PRIX DE L'ABONNEMENT.
Edition Quotidienne.

	Un An.	6 Mois.	3 Mois.	1 Mois.
POUR LES ETATS-UNIS	$12.00	$6.00	$3.00	$1.00
POUR L'ETRANGER	$15.15	$7.55	$3.75	$1.30

Les abonnements se soldent invariablement d'avance.

Le Numéro Cinq Sous

PRIX DE L'ABONNEMENT.
Edition Hebdomadaire.

	Un An.	6 Mois.	4 mois.	2 Mois.
POUR LES ETATS-UNIS	$3.00	$2.50	$1.00	75 cts
POUR L'ETRANGER	$4.00	$2.05	$1.25	$1.05

Les abonnements datent du 1er et du 15 de chaque mois.

L'Abeille de la Nouvelle-Orléans.

POLITIQUE, LITTERATURE. — PRO ARIS ET FOCIS — SCIENCES, ARTS.

Journal Français Quotidien. — NOUVELLE-ORLEANS, LUNDI MATIN, 22 SEPTEMBRE 1902 — Fondé le 1er Septembre 1827.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., LIMITED.
BUREAUX: 323 rue de Chartres, Entre Conti et Bienville.

Entered at the Post Office at New Orleans, as Second Class Matter.

POUR LES PETITES ANNONCES DE DEMANDES, VENTES ET LOCATIONS, ETC., QUI SE SOLDENT AU PRIX REDUIT DE 10 CENTS LA LIGNE, VOIR UNE AUTRE PAGE.

Bulletin Financier.

Samedi, 20 septembre 1902.

COMPTOIR D'ECHANGES (CLEARING HOUSE) DE LA NOUVELLE ORLEANS.

Jusqu'ici cette semaine	$1,995,470 00	$170,711 00
Même temps la semaine dernière	2,051,941 00	249,401 00

MARCHE MONETAIRE.

Nouvelle-Orléans—
En Banques—
Papier exceptionnel ... 7 per cent
do A1 ... 8
Prêts sur garanties collatérales. 6 @ —
Prêts sur garanties collatérales à terme ... 6 @ —
En dehors des Banques—
Prêts sur garanties collatérales. 6 @ —
Papier hypothécaire ... 6 @ 8
Nouvelle-Orléans—
Piastres mexicaines ... 41 @ 42
Sols péruviens ... 40 @ 41½
Pesos chiliens ... 40 @ 41½
New York—
Taux de l'argent ... 5 0|0
LONDRES—
Taux de la Banque d'Angleterre. 3 0|0
Consols pour l'argent —
Pour escompte —
PARIS—
Rentes 100.22½
ARGENT EN LINGOTS (par once)—
Londres 23 15|16

CHANGE.

Le STERLING est stable.
Commercial (60 jours) ... 482
Traites de banques (à vue) ... 486¾
Les FRANCS sont stables.
Francs de commerce (60 jours). 5.21⅞
Traites de banques (à vue) ... 5.16¼
REISCHMARKS—Stables.
Commercial (60 jours) ... 94 3|16
Traites de banques (à vue) ... 95¼
Le CHANGE A VUE SUR NEW YORK est facile.
Traites de commerce $1 25 d escompte.
Traites de banques pair par $1000.

Ventes à la Bourse de la Nouvelle Orléans.

Appel de 10 A. M.
$10,000 Pontchartrain Lev. Bds (50 yrs) 127½
Entre les appels de 10 h. et midi.
$1,500 N O Rwys Bds ... 88¾

ACTIONS ET BONS

Dernières cotes du N. O. Stock Exchange.

	Valeur au pair	Offre	Demandé
Banques.			
Canal & Banking Co	100	150	160
Citizens'	100	150	157
Commercial National	100	180	....
Commercial Trust	....	....	....
Germania Nationale	100	....	167
Germania Savings	100	....	....
Hibernia Bk and Trust	100	450	....
Louisiana nationale	100	....	230
Metropolitan	100	144	160
Morgan State	50	72	....
N. O. National	100	....	....
People's	100	114	....
Provident Savings	100	125	....
State National	100	....	....
Teutonia	100	....	....
United States Savings	100	....	....
Whitney National	100	....	....
Algiers Savings Bank	10	....	....
Compagnies d'assurances.			
Hibernia Ins	100	....	....
Home Ins	100	....	....
Lafayette	50	110½	....
Mechanics' and Traders	100	....	....
Merchants' Ins. Co	100	....	....
Southern Ins. Co	100	....	....
Sun	100	128¼	....
Teutonia	100	....	140
Chemins de fer			
Illinois Central RR. Co	100	160½	....
L & N RR. Co	100	154	....
Birmingham RR pref	100	111½	112¼
do do common	93		95½
Carrollton pref	100	....	....
Carrollton pref. Trust Cert	100	....	....
Carrollton Synd. Cert, pref.	100	....	....
do com	50	....	....
do Trust Cert	50	....	....
do Syndic. Cert	50	....	....
N. O. City pref	100	....	....
do Trust Certif	100	111	....
do Synd. Cert	100	....	....
N. O. City com		33¼	....
do Trust Cert	50	33½	....
do Syndic. Cert	50	....	....
Orleans	50	....	....
Orleans Synd. Cert	....	....	....
St Charles Street	100	202	205
do Trust Cert. 40 yrs		154	....
do do 2 yrs		154	....
N O Ry pref		56⅝	56⅞
do com		17	17½
N O Ry pref. when issued		....	....
do com when issued		....	....
Actions diverses.			
[illegible]	30	....	....
do Trust Cert		....	44½
Jackson Brewing Co	100	....	....
N. O. Brewing Co. pfd	100	....	97⅛
N O Brew'g Co. com	100	....	43⅛
N. O. Gas Light Co	100	121	125
N. O. Waterworks Co	100	....	....
N. O. Land Co	10	9	10
Gas Trust Certif		121	125
Gas Syndicate Cert		....	....
N. O. Water Supply Co		....	....
Mobile L and RR Co		....	....
Teutonia Loan and Bldg Co		....	....
N O Cold Storage		101	....
Algiers W. W. & Elec	100	....	....
Birmingham Realty Co. pref		....	....
do do com		....	....
Cotton Exchange Stock	200	....	....
French Opera Association	250	....	....
Imp. Bonded Warehouse	100	....	....
Varie. Theatre	1500	....	....
Mech., Dealers and Lumb	50	....	....
Metairie Cem'y Ass	100	....	....
Teutonia L. & B. As	100	....	....
Jockey Club	100	....	....
Standard Guano & Chem	100	....	....
Sugar Exchange	250	....	....
Texas and Pacific RR. Co		....	....
Union Stave Co	100	....	....
Traction Pref'd	100	....	....
do common	100	....	....
[illegible] Stand		....	....
Lone Star Oil pref		....	....
do do com		....	....
Nat. Oil and Pipe Line		....	....
Texas and California		....	....
Lone Star pref. Trust Cert		....	....
do com		....	....
Bons divers			
United States 4's of 1907		....	....
U. S. 4's of 1925		....	....
U. S. 5's		....	....
U. S. 3's		....	....
Louisiana 4s		107⅛	....
Premium		218	218½
Premium drawn number		....	....
Public Imp		105⅛	....
Privilege on Nos		....	....
[illegible] 4s		109½	109¾
Floating debt 4s		....	....
Judicial Exp Fund Bds 4s		100	....
City 7's, gold		....	....
Atchafalaya		113½	....
Brazier Levee Bds		113	....
Caddo Levee Bonds 5s		113	....
do do do 6s		113½	116
5th District Levee Bds 1918, 5s.		100	....
do do do 1950 5s.		112	....
do do do 1952 5s.		112	....
Lafourche Levee Bds		101	....
Lake Borgne Levee Bds		101¼	....
Orleans Levee Bds		101	....
Pontchartrain L. B. 15 yrs		101¼	....
Pontchartrain L. B. 20 yrs		112	116
Pontchartrain L. B. 50 yrs		127¼	....
Red River Atch. & B. B. Bonds		101	....
do do do 5s		113	....
Tensas Basin Bonds		....	....
[illegible] RR. 1st Mort		130	133
L. & N. unified 4s		....	....
Morgan's L. and T. R. R. 7's		135	....
Morgan's L. T. R. R. 6's gold		124	126
N. O. C. RR. Co 1st mort		....	....
N. O. City and Lake 1st (Gold)		111¼	114
N. O. City RR Co gen. mort. gold		110¾	....
N. O. & Carrollton 1st mort		....	....
.. .. 2nd mort, gold		....	....
.. 1906		....	....
.. 1907		....	....
.. .. 5s, gold		....	....
N. O. Cold Storage Co. 6s		107	....
N. O. Traction Co. Power House Bds gold 5s		....	....
Orleans RR 1st mort (Gold)		....	....
Orleans RR 2nd mort (gold)		....	....
St Charles St RR. 4s		....	....
Southern Ry 1st 5s (gold)		120	....
Tex. & Pac. RR. 1st gold mort		120	....
Tex. & Pacific RR. 2d gold mort		....	....
Algiers W. W. & E. Bds Gold		....	....
American Brew'g Co. Bds		....	....
Baton Rouge Permanent Imp		....	....
Biloxi Street Imp		....	....
Birming'm Realty 1st mort gold		....	....
do do prior lien		....	....
Edison 5s		....	....
Jackson Land Co. Bond 5s		....	....
Jackson Brewery 1st Mort. Bds		....	....
Jackson Brewery 2d Mort Bds		....	....
Levee & Cotton Press mort		....	....
Franklin Drainage		....	....
Franklin Waterworks		....	....
N. O. Brewing Co 5s		....	....
Mobile Funding 5s		....	....
N O Cotton Exchange 1st mort.		....	....
Mobile Waterworks and Sewer		....	....
N. O. Drainage Bds		....	....
Monroe Public Imp		....	....
New Iberia and St Mary drain		....	....
New South [illegible]		....	....
[illegible] O.		....	....
New Iberia Waterworks		....	....
N. O. Waterworks 1st mort		....	....
do 2d mort		....	....
N O Brewing Bonds stamped		....	....
N. O. Brewing Bds unstamped		....	....
Police certificates		....	....
School certificates		....	....
Certificats émis en vertu de l'acte 92 de 1880		....	....
Unpaid State coupons No 12		....	....
State school warrants		....	....
Birm Ry. L. and P. Co. 5s		104⅛	105
N O Rys 4½ 0|0 Bds		88⅝	88⅞
N O Rys 4½ 0|0 when issued		....	....
N. O. Power House Co. 5s		....	....
Merchants El. L. and P. Co. 5s		....	....
Mobile L. and RR. 5s		....	....

Bulletin Commercial

Samedi, 20 septembre 1902.

COTON.

Marché de la Nlle-Orléans

SUR PLACE.

Le Cotton Exchange a rapporté aujourd'hui des ventes de 450 balles et 1,500 à arriver.
Le marché est stable.
Les cotons tachés sont de ⅛ à ¼c. plus bas que les cotes suivantes:

	Aujourd'hui	
Low Ordinary	6 13|16	nom
Ordinary	7⅛	..
Good Ordinary	7⅞	
Low Middling	8 3|16	
Middling	8½	
Good Middling	8 11|16	
Middling Fair	9	nom
Fair	9⅜	..

Futures de la Nouvelle-Orléans.

Fermes.

Janvier	8.43 @ 8.44
Février	8.44 @ 8.45
Mars	8.48
Avril	8.48 @ 8.50
Mai	8.51
Juin	— @ —
Juillet	— @ —
Août	— @ —
Septembre	8.39 @ 8.40
Octobre	8.34 @ 8.35
Novembre	8.37 @ 8.39
Décembre	8.39 @ 8.40

Marchés divers.

Aujourd'hui le middling était coté à—

Galveston	8⅝
Mobile	8⅜
Savannah	8¼
Charleston	8⅜
Wilmington	8⅜
Norfolk	8 11|16
Baltimore	8⅞
Boston	9
Philadelphia	9¼
Memphis	8 7|16
Augusta	8½
St-Louis	8½
Little Rock	8⅛

Marché de New-York.

SUR PLACE.

Calme.
Cotes—Middling Gulf 9.25

Futures de New-York.

Stables.

Janvier	8.72 @ —
Février	8.49 @ 8.51
Mars	8.49 @ 8.50
Avril	8.49 @ 8.51
Mai	8.50 @ 8.51
Juin	— @ —
Juillet	— @ —
Août	— @ —
Septembre	8.68 @ —
Octobre	8.65 @ 8.66
Novembre	8.65 @ 8.66
Décembre	8.68 @ 8.69

MOUVEMENT DU COTON.

REÇU NET—

À la Nlle-Orléans depuis le 1er septembre	75,834 balles
Même temps l'année dernière	50,647 balles
À tous les ports des Etats-Unis	480,414 balles
Même temps l'année dernière	220,084 balles
EXPORTATIONS A L'ETRANGER—	
De la Nouvelle-Orléans depuis le 1er septembre	39,466 balles
Même temps l'année dernière	33,091 balles
De tous les ports des Etats-Unis	200,198 balles
Même temps l'année dernière	150,798 balles
STOCKS—	
À la Nouvelle-Orléans	68,010 balles
Même temps l'année dernière	52,162 balles
Dans tous les ports des Etats-Unis	323,918 balles
Même temps l'année dernière	250,844 balles

Marché de Liverpool.

SUR PLACE.

Plus facile.
Cotes 5 1|16 pour le Middling Américain

Futures.

Calmes.

Marché du Havre.

SUR PLACE.

Calme et stable.
62 pour Good Middling; 60¼ pour Fully Middling; 58½ pour Middling.

Futures.

Stables.

SUCRE ET MELASSE.

Jobbing ⅛ à ¼c plus élevé par livre que les prix suivants de la Bourse au Sucre pour le sucre, et 3 à 5c plus élevé par gallon pour les mélasses que les cotes suivantes.

SUCRE—	
Open kettle centrifugal fort	3 @ 3¼
OPEN KETTLE—	2½ @ 3 3|16
CENTRIFUGAL—Stable.	
Plantation granulated	— @ —
Granulated	4.24 @ 4.30
Whites	4 5|16 @ —
Yellows	3½ @ 4⅜
Seconds	1⅝ @ 3¼
MELASSE—	
OPEN KETTLE—Inactif	— @ —
CENTRIFUGAL—Inactif	5 @ 15
SIROP—Inactif.	Nominal
SUCRE RAFFINE—Fort, bonne demande.	
Cut loaf	4 85
Cubes powdered	4 85
Standard granulated	4 50
Candy A	4 45

Les cotes ci-dessus sont net sujettes à un escompte comptant de 1 0|0 sur envois payés au ... jours.

TONNELLERIE.

Nouveaux barils de sucre 6 hoops	36c
Nouveaux barils de sucre 8 hoops	38c
Barils de sucre de seconde main, 6 hoops	20c
Barils de sucre de seconde main, 8 hoops	22c
Nouveaux barils de riz, 8 hoops	35c
Barils de riz de seconde main	25c
Nouveaux barils de mélasse en cypre	$1 25 @ 1 30
Barils de mélasse de seconde main	$1 00
Demi-barils de mélasse en cypre	$1 00
Barillets	65c
Douves de barils en cypre, par 1000	$17 00 @ 18 00

RIZ.

Mouvement du Riz.

Compilé par Hy B. Smith, secrétaire du New Orleans Board of Trade, Ltd.

	Brut, sacs	Ecalé
Recettes aujourd'hui	7,710	1,534
Jusqu'ici cette semaine	57,874	7,677
Jusqu'ici cette saison	395,803	73,701
Même temps l'année dernière	223,907	19,976
Recettes des moulins aujourd'hui	2,609	—
Ventes aujourd'hui	3,464	6,434
Jusqu'ici cette semaine, comprenant les recettes des moulins, etc	40,344	41,495
Jusqu'ici cette saison	245,330	200 073
Même temps l'année dernière	190,132	130,452

AU BOARD OF TRADE

Brut—Honduras stable, du pays Japon stable
Ecalé—Actif.
Cotes—aujourd'hui.

Japan Head	3¼ @ 4c
Head	5½ @ 6¼c
Straights	3½ @ 5c
Screenings	2¼ @ 2¾c
No 2, par baril	1⅞ @ 2c
Honduras Head	4¾ @ 5⅜c
Straights	3 @ 4½c
Screenings	2 @ 2¾c
No 2	1⅞ @ 2c

Riz brut du pays Japon $2 75 à 3 50, du Honduras $2 00 à 4 10
SON—Tonne, $8 00 @ 9 00
RIZ POLI—$19 00 @ 19 50.

FARINES.

AU BOARD OF TRADE.

FARINE—
Patents, le baril ... $3 60 @ 3 75
Extra fancy ... 3 30 @ 3 40
Minnesota Patents $4 85 hors du Board of Trade.
FARINE DE MAIS—$3 10 @ 3 15
GRITS—$3 40 @ 3 45.
Les cotes de farine et de farine de maïs sont de 10 à 15c plus cher par baril.

GRAINS ET FOURRAGES.

AU BOARD OF TRADE.

MAIS—On cote 73 @ — pour le ... no 71 @ — pour le maïs ... 72 @ — pour le jaune.
AVOINE—Choix 37c; No 2 36c.
SON—82½ @ —c.
FOIN — Prime $15 00 à 16 00; Choix $17 00 à —.
Les petits lots se vendent aux prix suivants: maïs 2c. de plus par boisseau; avoine 2 à 4c. de plus par boisseau; son 5 à 6c. de plus par 100 livres, et le foin $2 00 à 3 00 de plus par tonneau.

PROVISIONS.

AU BOARD OF TRADE.

MESS PORK—	
Mess Pork, nouveau	$16 00 @ 16 50
VIANDES SALEES SECHES—	
Epaules	10¼ @ —
Short rib sides	11¼ @ —
Extra short sides	11⅛
BACON—	
Epaules	10⅜ @ —
Short rib sides	12¼ @ —
Extra short sides	12⅛ @ —
GRAISSE—	
En tierçons, compound	7½ @ 7⅝
Lard pur	11½ @ —
JAMBON—10 à 14¼	

Les cotes des provisions à la Bourse sont pour le marché en gros; les prix des détaillants sont de ⅛ à 50c. plus élevés pour le porc et de ¼ à ½c. pour les autres articles provenant du porc.

GROCERIES.

Les prix suivants de café sont ceux du Board of Trade.

RIO—Calme.	
No 3	7⅛
No 4	6⅞
No 5	6½
No 6	6⅛
No 7	5⅞
No 8	5⅝
No 9	5⅛
SANTOS—Calme	
No 3	7¾
No 4	7¼
No 5	6⅞
No 6	6⅝
No 7	6⅛
No 8	5⅝
No 9	5⅜
MEXICAINS—Stable	
Cordova—Fair	9¼
Barely fair	9
Low fair	8⅜
Coatepec—Fair	9¼
Barely fair	9
Low fair	8¾

Roasted and Brazil package Coffee, Star and Crescent 9c f. o. b. New Orleans.
Jobbing ½c plus élevé pour les mexicains et ¼c pour les Rio et les Santos.

BEURRE—	
Extra fancy Creamery	24
Choice Creamery	22
Choice Dairy	20
Western Dairy—Extra fancy	21
Extra firsts	21
Firsts	20
Jobbing un peu plus élevé.	
FROMAGE	
Young America's full cream	13½
Twins, full cream	12¾
Flats	14
Daisies	14½
Jobbing un peu plus élevé.	

GRAINE DE COTON ET SES PRODUITS.

Voici les prix des receveurs:
Huile — Prime refined 36c par gallon, off refined 35c en baril, prime crude 29 @ 29½c loose, off crude nom'l.
Prime cotton-seed cake $27 00 par ton de 2240 livres, off cotton-seed cake $25 50.
Prime cotton-seed meal $26 00 par ton de 2240 livres, off cotton-seed meal —.
Soapstock 1 20 par livre.
Linters—Choice nom'l, A 3¾c, B 3¼c, C 3c.
Graine de coton, en sacs, délivrée à la Nlle-Orléans, $16 00 par ton de 2000 livres; do in bulk $15 00.
TOILE D'EMBALLAGE—Ludlow Brands—Hubs, 2¼-pound, 6⅝ @ 6⅞c; York, 2-pound, 6⅛ @ 6⅝c; Daisy, 1¾-pound, 6⅛ @ 6⅜c.
The American Manufacturing Co. Southern Bagging — 2¼-pound 6⅞c per yard; 2-pound 6⅝c; 1¾-pound 6⅛c.
Twine—Jute 10c la livre; Hemp 10c.
COTTON TIES—$1 04½ par paquet.

FRUITS ET NOIX.

POMMES—	
Par baril	$3 00 @ 3 50
ANANAS—	
Par crate	2 00 @ 2 25
ORANGES—	
Du Honduras, par boîte	2 75 @ 3 00
POIRES—	
Choix, par baril	3 00
Ordinaires	2 50
LIMONS—	
Messine et Palerme, par boîte	2 75 @ 3 00
GRAPES—	
Malaga par baril	8 00 @ 8 50
COCOS—	
Par 1000	19 00 @ 21 00
Par 100	2 50
BANANES—	
Par régime	1 50
PECHES—	
De la Californie	49c @ $1 50
RAISINS—	
Par boîte	1 80 @ 1 90
PISTACHES—	
Par livre	4½ @ 5c.
PACANES—	
De la Louisiane, par livre	6 @ 20c

Jobbing un peu plus élevé que les prix ci-dessus.

PRODUITS DE LA CAMPAGNE.

Nos cotes représentent le prix du gros au landing. Les marchands obtiennent 15 à 25c. de plus par baril et ¼ à ½c. par livre en lots.
POMMES DE TERRE — De l'Ouest par baril $2 00 à 2 25.
PATATES DOUCES—Ordinaires par baril $2 50.
YAMS—$2 25 par baril.
TOMATES—De St Louis $1 50 par boîte.
OIGNONS—Nouveaux de la Louisiane en grenier de 160 livres $2 00.
CHOUX—De l'Ouest $1 50 à 1 75 par crate.
AIL—Italien 50 à 65c. par mazzo.; de la Louisiane 15 à 35c.
CHOUCROUTE—Par baril $4 50.
HARICOTS—Pink 3¼c; Northern White 4½c; split 3⅜c; red kidney 5c; green 3½c; lady 5¼c.
COWPEAS — Par boisseau, mixed, $1 00 clays $1 10; whipporwills $1 20.
SUIF—4¾ @ 5c. la livre pour celui de la ville; 4½c. celui de la campagne.
CIRE D'ABEILLE—23 @ 24c la livre.
LAINE—Burry 7 @ 8c la livre; Louisiana clear 11 @ 12c; clear Lake 14 @ 15c.
PEAUX DE LA VILLE — 70 livres et au-dessus 5¾c.; steer et peaux de vaches 35 à 70 livres 5½c; kips 13 à 30 livres 5¾c.; peaux de veau 40c. pièce.
PEAUX DE LA CAMPAGNE—Green salted 8c. dry salted 9 @ 10c. dry flint 11 @ 12c.; peaux endommagées 2c de moins par livre.
PELLETERIE —[illegible] 5c. à 1 00 pièce; raccoons 5 à 40c.
PEAUX—Chevreuil 15 à 18c. la livre; mouton 10 à 40c. pièce; chèvre 10 à 50c.
MOUSSE—Mêlée 1¼ à 1¾c. la livre; gris e... noire 2 à 2½c.
CORNES—Cornes de bœufs, prime, — ; de ... cornes de vaches — à 1c.
VOLAILLES DE L'OUEST, par livre—Poules, choix, 11 @ 11½c; jeunes, moyennes et grandes, 14 @ 14½c; petites, 15 @ 15½c. Dindes—Jeunes dindons 11 @ —c; vieux dindons 10 @ 11c; dindes 11½ @ 12c. Canards, la douzaine, $2 50 à 3 00. Vieux coqs $2 50 @ 2 75 la douzaine. Oies, la douzaine, $3 75 à 4 00.
VOLAILLES DE LA LOUISIANE, par livre — Poules, choix, 11 @ 11½c; jeunes, moyennes et grandes, 14 @ 14½c; petites, 15½ @ 16c. Dindes—Jeunes dindons 11 @ —c; vieux dindons 10 @ 11c; dindes 11½ @ 12c. Canards, la douzaine, $2 50 @ 3 00. Oies, la douzaine, $3 75 @ 4 00.
ŒUFS—18 @ 18½c la douzaine pour "candled eggs".

MARCHANDISES DIVERSES

NAVAL STORES—Les prix en gros sont comme suit. Au détail il faut payer 25 à 50c. de plus par baril. Pitch $2 00 à 3 25; goudron de charbon $3 75 à 4 00 le baril; goudron de pin $4 50 à 5 00. Résine selon la qualité $1 25 à 3 87½.
Essence de térébenthine 46½c.
Jobbing 2c. de plus le gallon.

CHARBON.

PITTSBURG — Par chaland 35 @ 40 [illegible] famille 50c. le baril, $3 00 le boucaut; car, fonds $4 50 à 4 75 par tonne; anthracite $9 50 la tonne; bateaux 31 à 33c le baril; steamers $2 60 la tonne; habitation (sur la rive) $3 75 à 40c.
ALABAMA—Par baril Corona 50c; Corona [illegible] 50c, Collins coal 50c; [illegible] coal 60c; Cahaba 30c.; steam coal sur chars $3 25 à 3 50 la ton.

MARCHE AUX BESTIAUX.

Bœufs du Texas et de l'Ouest—Bœufs—Choix, par livre, gross, 4¼ @ 4½; fair to good, par livre gross, 3½ @ 4; common to medium, par livre, gross, 2½ @ 3¼. Vaches et torres—Choice, par livre, gross, 3½ @ 4; fair to good, par livre, gross, 2½ @ 3⅜; vieilles, maigres, par tête, $10 @ 12. Taureaux et Cerfs—Taureaux, par livre, gross, 2⅛ @ 3; cerfs, par livre, gross, 3 @ 3½. Yearlings—Choice, par livre, gross, 3 @ 4; fair to good, par tête $9 @ 12. Veaux, par tête—Choice, $9 @ 11 00; fair to good, $8 @ 9.
Bœufs du Mississipi, de la Louisiane et de Alabama—Bœuf—Choice, par livre, gross, 3¼ @ 4; fair to good, par livre, gross, 2¾ @ 3½; vieux, maigres, par livre, gross, 1½ @ 2¼. Vaches, Torres et Taureaux—Choice, par livre, gross, 3 @ 3¼; fair to good, par livre, gross, 2¼ @ 3; vieux, maigres, par tête, $7 @ 10; taureaux, par livre, gross, 2¼ @ 3; cerfs, par livre, gross, 3 @ 3¼. Yearlings—Choice, par livre, gross, 3 @ 3½; fair to good, par tête $8 @ 11; common, par tête $6 @ 7. Vaches laitières —, $40 @ 50; fair to good, $25 @ 35. Springers—Choice, $25 @ 30; common to fair, $15 @ 20. Porcs—Nourris au maïs, par livre, gross, 5¾ @ 6¼; nourris au "mast", par livre, gross, 5 @ 5½. Moutons —Good to choice, par livre 3¾ @ 4¼; common to fair, par tête, $1 25 @ 1 25.

BOIS DE CONSTRUCTION

Hard Spot Quotations.

Piling, per foot ... 10 @ 13
Yellow pine rough, per 1,000 feet—

	Class A	Class B	Class C
Sills, joists and Scantlings	$18 00	$12 00	$10 00
1, 1¼ and 1½x12	25 00	15 00	12 00
Dressed flooring	25 00	18 00	13 50
6 and 7" dressed weather boards	17 50	14 50	12 00
T. and G. ceiling	28 00	23 00	13 00
Rough side boards or sheathing			9 50
Dressed side boards or sheathing			9 50 @ 10
Weather board stock 1¼x6 or 7	18 00		
Ceiling stock			18 00 @ 20 00

Cypress—	
Piling, per lineal foot	10 @ 13
Rough boards, choice and prime	28 00 @ 35 00
Merchantable	15 50 @ 16 50
Pecky, 1, 2, 3, and 4x6	10 00 @ 11 00
Pox	14 00 @ —
Mahogany timber, per ton	50 00 @ 65 00
S. cedar timber, per ton	60 00 @ 75 00
Walnut timber—Il n'y en a pas sur le marché	
Oak lumber, per 1000	30 00 @ 60 00
Shingles—	
26-in barb sawed	2 75 @ —
20-in split, ordinary	3 50 @ —
20-in split, guaranteed	3 75 @ —
Laths, per 1000	2 75 @ —
Lime	75 @ 80
Cement, domestic	1 25 @ 2 00
Cement, imported	2 25 @ 2 75
Slate	6 30 @ 8 00
Brick, Lake and I. C. R. R.	10 00 @ 10 50
Brick, paving	9 25 @ 9 75
Brick, ordinary	8 00 @ 8 50
Sand, per load	1 25 @ 1 75
Shells, small	1 28 @ —
Plaster, calcined	2 00 @ ...
Fire brick, American, per 1000	25 00 @ 35 00
Fire brick, English, per 1000	27 50 @ 34 50
Fire clay, per barrel	1 50 @ ...
Lake fire clay	1 25 @ ...
Sewer pipe, per foot, according to size, 60-70 off	10 @ 23

QUINCAILLERIE.

Axes—I Cut Keen, par douz	27 00 @ ...
Crescent, par douzaine	6 25 @ ...
Hunt's par douzaine	7 00 @ ...
Bellows—Scott's Standard, 28 à 42 pouces, chacun	4 00 @ 14 00
Chain traces, par paire	35 @ 1 00
Chain, or ¼, 5|16, ⅜, ½, par livre	6 @ 8
Hoes—Baldwin set No 4 0 à 1, par douzaine	3 50 @ 5 00
Planet, Jr, cultivators, No 4, chacun	6 00 @ ...
Planet, Jr, cultivators, No 9, chacun	6 00 @ ...
Planet, Jr, horse hoe and cultivator, No 4, chacun	6 00 @ ...
Planet, Jr, horse hoe and cultivator, No 5, chacun	6 50 @ ...
Planet, Jr, horse hoe and cultivator, No 7, chacun	7 50 @ ...
Planet, Jr, horse hoe and cultivator, No 8, chacun	8 00 @ ...
Planet, Jr, cultivator wheels, chacun	1 00 @ ...
Monroe rotary harrows, No 1, chacun	17 00 @ ...
Monroe rotary harrows, No 1½	18 00 @ ...
Monroe rotary harrows, No 2	22 00 @ ...
A. B. & Co. side harrows, chacun	2 50 @ ...
Hallow-ware, skillets and lids, par 100 livres	2 75 @ ...
Anvils, par livre	8 @ 12
Bar iron, base par 100 livres	2 20 @ ...
Steel cut nails, base par barillet	2 50 @ ...
Steel wire nails, base par barillet	2 50 @ ...
A. B. & Co, Steel Plows—	
Pony and extra point, chacun	2 00 @ ...
A. C. and extra point, chacun	3 00 @ ...
B. C. and extra point, chacun	3 50 @ ...
C. C. and extra point, chacun	4 75 @ ...
A. B. & Co. combined corn and cotton planter, chacun	10 00 @ ...
Roller for same, chacun	1 50 @ ...
Single Georgia stocks, chacun	80 @ ...
Farmer's Pet, double stocks, chacun	2 00 @ ...
Rope—	
Sisal, ½ inch and larger, par livre	10½ @ ...
Manilla, ½ inch and larger, par livre	13½ @ ...
Cotton, 5|16 to ⅝ inch, par livre	12 @ 16
Spades—Ames, A. B. & Co. et Rex, par douzaine	8 00 @ 13 00
Shovels—Ames, A. B. & Co. et Rex, par douzaine	8 00 @ 13 00
Barbed wire, galv., par 100 livres	3 40 @ ...
Drop shot, No 1 to 12, par sac	1 45 @ ...
Large drop shot and buckshot, à sac	1 70 @ ...
Cane knives, par douzaine	5 00 @ ...
Wheelbarrows, par douzaine	14 00 @ 25 00
Hercules coal barrows, chacun	6 50 @ ...
Garland stoves and ranges	40 0|0 from list
Challenge ice-chests and refrigerators	45 0|0 from list
Bradley Clipper plows	25 0|0 from list
Bradley X Ray sulky plows, chacun	60 00 @ ...
Bradley XX Ray gang plows, chacun	75 00 @ ...
Bradley middlebreakers, chacun	16 00 @ 25 00
Bradley sectional harrows, chacun	6 50 @ ...
Bradley disc cultivators, chacun	45 00 @ ...
Bradley corn planter, chacun	14 00 @ ...

CHEVAUX ET MULETS

Les recettes pour les chevaux et mulets sont assez bonnes, avec demande modérée et prix plus élevés.

Chevaux de selle et de voiture	100 @ 200
Bons chevaux de trait	75 @ 125
Chevaux communs	50 @ 100
Mulets de ville	150 @ 175
Extra heavy	200 @ 225
Mulets pour habitations sucrières	150 @ 185
Mulets pour riz et coton	85 @ 100

Liste des navires partis pour la Nouvelle-Orléans.

NEW YORK.
Steamship El Paso, Boyd ... parti 10 sept.
Goelette Linaria, Wilson ... partie 16 juil.
LIVERPOOL.
Steamship Traveller, Donald ... parti 3 sept.
Steamship Yucatan, Dickinson parti 17 juil.
Steamship Antillian, Hunter ... parti 4 sept.
Steamship Custodian, Brown ... parti 4 sept.
Steamship Colonian, Wrake ... parti 3 sept.
Steamship Excelsior, Davies .. parti 28 juil.
Steamship Win Cliff, Chadwick .. parti 21 août.
Steamship Darien, Myles ... parti 16 août.
Steamship Alexandrian, Bruce .. parti 13 août.
Steamship Nicaraguan, Japha ... parti 7 août.
LONDRES.
Steamship Cuban, Bartlett ... parti 10 sept.
Steamship Lady Armstrong, Hibbott p 10 sept.
Steamship American, Howel ... parti 26 août.
Steamship Caye Mono, Friend .. parti 26 août.
Steamship Cayo Romano, Widgery parti 30 juil.
BARRY.
Steamship Montcalm, Evans ... parti 26 juil.
Steamship Mount Royal, Webster parti 28 août.
TYNE.
S S Mount Temple, Morgan ... parti 27 août.
DUBLIN.
S S Glenarm Head, Brennan ... parti 30 août.
ANVERS.
Steamship Asia, Tydeman ... parti 22 août.
RIO DE JANEIRO.
Steamship Concordia, Genis ... parti 2 sept.
Steamship Garrick, Edien ... parti 19 août.
CLYDE.
Steamship New Orleans, Redman parti 21 août.
PHILADELPHIE.
Steamship Barcelona, Costa ... parti 10 sept.
Steamship Jessie Burns, Hatton .. parti 5 sept.
SHIELDS.
Steamship Monarch, Williams parti 6 sept.
LISBONNE.
Barque Barbara, Milbomene .. partie 30 août.
MANCHESTER.
Steamship Farnham, Jackson ... parti 7 sept.

Liste des navires dans le port.

STEAMERS.

Nom	Destination	Mouillage
Abessinia	Hambourg	Stuyv dock
Algiers	Laid up	Alger
Aransas	Laid up	Alger
Bray Head	Belfast et Dublin	Stuyv dock
Barrister	Liverpool	Westwego
Benito Juarez	Mexico	Alger
Canarias	Havre	4me dist 42
Clinton	Laid up	Gretna
Degama	Rotterdam	Point
Dictator	Liverpool	Westwego
El Dorado	New York	Alger
Excelsior	Havane	Alger
Gaditano	Bordeaux	Stuyv dock
Gottfried Schencker	Trieste etc	rue 3me
Gussie	en réparation	Gretna
Inchmarie	Hambourg	Chalmette
Kensington		Point
Manhattan	Liverpool	Stuyv dock
Norman Isles	Breme	2me dist 27
Nor	Mexico	Chalmette
Ontanes	Bordeaux	Stuyv dock
Proteus	New York	2me dist 8
Regina Elena	Gene	rue 6me
Utstein	Honduras	1er dist 18
Urd	Mobile	rue Conti
Usk	Honduras	3me dist 30
Venus	Port Limon	Alger
Whitney	Laid up	Gretna
GOELETTE.		
Santo Oteri	laid up	Alger
NAVIRES.		
Elvira	Portugal	rue 8me
Ferreira	Portugal	rue Market
BARQUES.		
Elisa	Portugal	rue 7me

CHARTE

De la "Art Material and Photo Supply Co. (Limited)".

AOUT 1902.

Etats-Unis d'Amérique,
Etat de la Louisiane,
Paroisse d'Orléans,
Ville de la Nouvelle-Orléans.

Qu'il soit connu qu'en ce onzième jour du mois d'août, de l'année Dominicale mil neuf cent deux, et de l'Indépendance des Etats-Unis le cent vingt-septième.

Par-devant moi, Eraste Vidrine, notaire public, dûment commissionné et qualifié dans et pour la paroisse d'Orléans, ville de la Nouvelle-Orléans, y résidant, et en présence des témoins ci-après nommés et soussignés, ont personnellement comparu les différentes personnes soussignées, lesquelles ont déclaré que voulant bénéficier des dispositions des lois de l'Etat de la Louisiane concernant l'organisation des corporations, particulièrement de l'acte No 36 de l'Assemblée Générale, elles s'étaient entendues et avaient convenu, et en présence de ceux qui se trouvaient là convenaient et s'engageaient mutuellement, ainsi bien que toutes personnes qui pourraient dans la suite s'associer avec elles, à former et constituer une corporation et un corps politique légal, dans le but et dessein proposé, et d'après les conventions et stipulations suivantes, à savoir:

ARTICLE 1er.

Le nom et titre de la corporation sera la "ART MATERIAL AND PHOTO SUPPLY COMPANY, LIMITED. Sous ce nom ladite corporation existera et aura droit de succession pendant une période de cinquante ans à dater de la présente, pour contracter, poursuivre en justice et être poursuivie, pour faire et mettre en usage un sceau de corporation, et pouvoir y apporter des changements ou le briser à volonté; pour garder en fief ou autrement, pour recevoir, louer, acheter, aliéner et transporter, aussi bien qu'hypothéquer les propriétés à la fois immobilières et personnelles, pour émettre en conséquence des actions et bons; de nommer tels administrateurs, directeurs, officiers et agents que réclameront les intérêts de ladite corporation, et d'établir les lois particulières, règles et statuts qui seront jugés nécessaires et convenables pour la direction de ladite corporation, et qui pourront être changées ou amendées à volonté; et de faire et exécuter en général toutes actes convenables et nécessaires pour mener à bien et exécuter les desseins de cette corporation.

ARTICLE II.

Le domicile de ladite corporation sera dans la ville de la Nouvelle-Orléans, Etat de la Louisiane, et toute citation ou autre procédure légale sera signifiée au président, ou en son absence, à n'importe quel autre officier de la corporation.

ARTICLE III

L'objet de cette corporation, le but dans lequel elle est formée, et la nature générale des affaires qui seront faites par elle, sont ici déclarés et ainsi spécifiés: établir et conduire un commerce général consistant en cadres, photos, cameras, peintures, gravures, bric-à-brac, articles de fantaisie, et en général toutes choses se rattachant ou appartenant au commerce de fournitures de matériaux pour photographes.

ARTICLE IV.

Le Fonds ou Capital de ladite Corporation est par ceci fixé à la somme Dix Mille Dollars, divisés en Deux Cents Actions de Cinquante Dollars au pair chacune; lesdites actions seront payées en espèces, et pas au-dessous du pair, à l'époque de la souscription; ou les mêmes peuvent être émises, pas à moins du pair, en paiement de propriétés reçues ou acquises par ladite corporation, pour travail exécuté ou argent reçu; ou lesdites actions peuvent être vendues, pas à moins du pair, par tels montants et autant de fois que pourra décider le bureau des directeurs. Ladite corporation commencera les affaires dès que cinquante actions auront été souscrites. Des certificats d'actions payées en plein et non imposables seront délivrés à chaque souscripteur pour le montant payé par lui. Aucun transfert d'actions ne pourra être affecté que sur les livres de la compagnie, et la corporation ou les actionnaires auront le droit d'option ou de préférence pour acheter toutes actions disponibles.

ARTICLE V.

Les pouvoirs de cette corporation seront dévolus à un Bureau de Directeurs devant être composé d'au moins trois actionnaires qui seront élus annuellement au scrutin le premier lundi de janvier, à une réunion générale des actionnaires convoqués dans ce but, après dix jours de notice servie à chaque actionnaire ou déposée à son lieu de résidence. Deux membres du Bureau des Directeurs constitueront un quorum pour l'expédition de toutes les affaires. Les vacances produites dans le Bureau des Directeurs avant l'expiration du terme seront remplies par les autres membres. Le Bureau des Directeurs élira à sa première réunion un Président, un Vice-Président et un Secrétaire et Trésorier qui ne sera pas nécessairement un actionnaire et qui exercera les devoirs de sa charge entièrement sous la direction du Bureau des Directeurs, et sera révocable à leur gré.

ARTICLE VI.

Cette charte prendra effet immédiatement. Quand cette corporation sera dissoute par limite de durée ou autrement, ses affaires seront liquidées par des commissaires nommés par le Bureau des Directeurs dans ce but, lesquels resteront en fonctions jusqu'à liquidation complète des affaires de la compagnie.

ARTICLE VII.

Cet acte d'incorporation peut être changé, modifié ou amendé, ou ladite corporation peut être dissoute, avec le consentement des deux tiers des actionnaires convoqués dans ce but, présents ou représentés par des fondés de pouvoir, à une réunion générale des actionnaires, après avis de ladite réunion pendant trente jours dans un des journaux quotidiens publiés dans la ville de la Nouvelle-Orléans.

ARTICLE VIII

Aucun actionnaire ne sera jamais tenu responsable des obligations de cette corporation pour davantage que la balance due sur ses actions; ni aucun vice de forme dans son organisation n'aura l'effet de rendre nulle cette charte, ni d'exposer les actionnaires à une responsabilité autre que la balance due ou pouvant être due sur leurs actions.

ARTICLE IX.

Les personnes ci-après nommées sont par la présente déclarées et désignées pour constituer le premier Bureau des Directeurs, et ils resteront en fonctions jusqu'au premier lundi de janvier 1904, et jusqu'à ce que leurs successeurs soient élus et qualifiés: Dr Roger de Montluzin, Kossuth V. Richard et Eugène Daverdin, avec ledit Dr Roger de Montluzin comme Président, et Kossuth V. Richard comme Vice-Président. Le Secrétaire et Trésorier sera nommé par le Bureau des Directeurs, comme il est dit plus haut.

Ainsi fait et arrêté dans mon bureau de notaire, en la ville de la Nouvelle-Orléans, le jour, le mois et l'année écrits plus haut, en présence de MM. Edward Keena et Andrew Moonan, témoins compétents qui ont apposé leurs noms avec lesdites parties et moi, notaire, après avoir lu le tout.

Originalement signé:
EDWARD KEENA, R. de MONTLUZIN,
ANDREW MOONAN, K. V. RICHARD,
EUG. DAVERDIN.
ERASTE VIDRINE, notaire public.

Moi, soussigné, député recorder des hypothèques, dans et pour la paroisse de la Nouvelle-Orléans, Etat de la Louisiane, certifie par la présente que l'acte d'incorporation ci-dessus de la ART MATERIAL AND PHOTO SUPPLY COMPANY, Limited, a été ce jour enregistré au bureau des hypothèques de cette paroisse, livre 723, folio —.

En foi de quoi j'appose ma signature, en la ville de la Nouvelle-Orléans, ce douzième jour d'août 1902.

Signé: EMILE LEONARD,
Député-recorder des hypothèques.

Moi, soussigné, notaire public dans et pour la Paroisse de la Nouvelle-Orléans, certifie par le présent que l'acte ci-dessus est une copie fidèle et correcte de l'acte original d'incorporation de la ART MATERIAL AND PHOTO SUPPLY COMPANY, Limited, et du certificat du Député-Recorder des hypothèques pour cette paroisse, y annexé.

En foi de quoi j'y ai signé mon nom et apposé mon sceau officiel, ce douzième jour d'août, 1902.

ERASTE VIDRINE,
Notaire public.

14 août—

LE CRESCENT TURF EXCHANGE.
Coin Douane et Royale.
Entrées pour toutes les courses étrangères
Sinin—

Le Seul Moyen
De se Débarrasser des FOURMIS, c'est d'employer
Thunderbolt.
En Vente chez les Pharmaciens.
—AGENT GENERAL—
Finlay, Dicks & Co., Ltd.
26 août—1m

50 YEARS' EXPERIENCE
PATENTS
TRADE MARKS
DESIGNS
COPYRIGHTS &C.
Anyone sending a sketch and description may quickly ascertain our opinion free whether an invention is probably patentable. Communications strictly confidential. Handbook on Patents sent free. Oldest agency for securing patents.
Patents taken through Munn & Co. receive special notice, without charge, in the
Scientific American.
A handsomely illustrated weekly. Largest circulation of any scientific journal. Terms, $3 a year; four months, $1. Sold by all newsdealers.
MUNN & Co. 361 Broadway, New York
Branch Office, 625 F St., Washington, D. C.

Téléphonez—
J. GARLICK,
L'UNIQUE AFFICHEUR.
Les meilleurs tableaux, localités résultats.
Bureau: 633 Place Commerciale
Mov—1an